

**Hungary-Budapest: Construction work for dams, canals, irrigation channels and aqueducts**

OJ S 25/2021 05/02/2021

Contract award notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Országos Vízügyi Főigazgatóság  
National registration number: EKRSZ\_56699940  
Postal address: Márvány utca 1/d.  
Town: Budapest  
NUTS code: HU110 Budapest  
Postal code: 1012  
Country: Hungary  
Contact person: Boros András Zoltán  
E-mail: [boros.andras.zoltan@ovf.hu](mailto:boros.andras.zoltan@ovf.hu)  
Telephone: +36 12254400  
Fax: +36 12120773  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.ovf.hu>  
Address of the buyer profile: <http://www.ovf.hu>

**I.4. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.5. Main activity**

Other activity: vízügy

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Balaton tervezés\_kivitelezés  
Reference number: EKR000376022020

**II.1.2. Main CPV code**

45247000 Construction work for dams, canals, irrigation channels and aqueducts

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Vállalkozási szerződés keretében a „Preventív intézkedések a Balatont érintő vízminőségi problémák hosszútávon fenntartható kezelésére” című projekt (KEHOP-1.3.0.-15-2017-00018)

FIDIC Sárga Könyv szerinti megvalósítása – kivitelezési- és megvalósulási tervek elkészítésével – a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalommal.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 249 000 000,00 HUF

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Lesence rendszer fejlesztése

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45111000 Demolition, site preparation and clearance work, 45111220 Scrub-removal work, 45112700 Landscaping work, 45232410 Sewerage work, 45233228 Surface coating construction work, 45240000 Construction work for water projects, 45247000 Construction work for dams, canals, irrigation channels and aqueducts, 45252124 Dredging and pumping works, 45262300 Concrete work, 45262400 Structural steel erection work, 48612000 Database-management system, 48614000 Data-acquisition system, 71320000 Engineering design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: HU213 Veszprém

Main site or place of performance: Szigliget, Badacsonytördemic, Szigliget, Raposka, Kisapáti, Hegymagas, Balatonederics, Nemesvita

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Építési beruházás [322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés b) pont].

Lesence rendszeren tervezett beavatkozások

— Tapolca-patak

— A meglévő uszadék- és olajfogó műtárgy felújítása a 71-es út keresztezésénél az 1+760 km szelvényénél,

— Uszadékfogó rács telepítése Szigligeten a Patak utcánál, az 1+092 km szelvényénél,

— KÖV csatorna

— a 3+913 - 4+825 km közötti szakaszon a meder teljes szelvényű kőszórásos stabilizálása

— meglévő 5 db áteresztő műtárgy átépítése és/vagy rekonstrukciója, vízkormányzási

lehetőség érdekében tiltótáblák felszerelése a 0+345 és a 4+080 kmsz-ben lévő műtárgyakra

— 0+060 - 0+110 km szelvények között 50,0 m hosszban túlkotort sankoló tér kialakítása

— Vízhozammérő monitoring állomások alépítményei:

O 0+140 kmsz

O 4+836 kmsz

— Vízminőségmérő monitoring állomás 0+024 kmsz,

— Kétöles patak

— Vízhozammérő monitoring állomás alépítménye a 0+989 km - 1+004 km közötti szakaszon

— Meglévő uszadék- és olajfogó műtárgy felújítása az 1+053 km - 1+083 km szelvények között

— Nemesvitai árok

- Vízminőségi monitoring állomás alépítmény a Lesence-szűrőmező nyugati kifolyójához, a Nemesvitai-árok 0+595 - 0+608 km szakaszán
  - Vízhozammérő monitoring állomás alépítmény a Nemesvitai-árok 0+537 km - 0+555 km közötti szakaszán
  - Sankoló tér kialakítása a 2+414 - 2+464 km szelvények között
  - Lesence patak
  - Vízminőségi monitoring állomás a Lesence-szűrőmező keleti kifolyón
  - Vízhozammérő monitoring állomás a Lesence patak 5+383 km szelvényében
  - A KÖV csatorna Lesence patak torkolatnál a szűrőmező megközelíthetősége érdekében, 85 fm hosszan stabilizált fenntartót út létesítése
  - Lesence patak 0+918 km szelvényében betétpallós vb. fenékduzzasztó építése
  - Lesence patak 0+938 km szelvényében a fenékduzzasztó felett, 210 fm hosszú, összekötő csatorna építése a Világos patak 1+060 km szelvényébe csatlakozva,
  - Tervezett átereszt Lesence-Világos patak összekötő csatorna 0+184 km szelvényében
  - Tervezett átereszt a Lesence patak 2+200 kmsz-ben
  - A Lesence patak 2+115 kmsz-ben meglévő betonba rakott terméskő fenékduzzasztó elbontása és helyette egy új betétpallós vb. fenékduzzasztó építése
  - 2+825 - 2+875 km szelvények közötti szakaszon sankolótér kialakítása
  - Lesence szűrőmező
  - A nádas szűrőmezőben rehabilitációs célú vonalas és mozaikos, felületi kotrás elvégzése, a 88 800 m<sup>3</sup> kotort anyagból szigetek kialakítása. Az iszapcsapdaként működő mély anyagárgokból hidromechanizációs iszapeltávolítás, melynek mennyisége 29 722 m<sup>3</sup>. A teljes kotort mennyiség 118 522 m<sup>3</sup>. Az eltávolítható extrahálható foszfor mennyisége 7,94 t, a szervesanyag 7 074 t.
- A vonalas és a mozaikos, felületi kotrással érintett terület nagysága összesen 10,9 ha. A 6 db sziget területe 7,3 ha. A hidromechanizációs kotrással érintett terület nagysága 3,0 ha. A szűrőmező területén, a beavatkozással érintett területeken szükséges a mozaikos növényzetirtás, kiszállítással és megsemmisítéssel.
- Hidromechanizációs iszap elhelyezése a szűrőmező víztéren kívüli, északi területén tervezett zagytereken
  - A szűrőmező megfelelő vízszintszabályozására D100-as fenékleürítő bukós csőzilip építése
  - A DK-i kivezető bukó műtárgy átalakítása
  - A 2 db meglévő kivezető bukó műtárgy acélszerkezetinek, - bukóélek, a hordalékfogó rácsok, a kezelőhidak az életvédelmi korlátokkal és a vízmércék - teljes felújítása.
- Nyertes AT feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz az kiviteli tervek és megvalósítási tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal.
- AK felhívja a figyelmet arra, hogy a szerződés teljesítése során a FIDIC Sárga könyv (Elektromos és gépészeti létesítményekhez, valamint vállalkozó által tervezett építési és mérnöki létesítményekhez, második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás, 2011. szeptember) rendelkezései alkalmazandók.
- A teljes és részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok III-V. kötetei tartalmazzák.

## II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: 1. M/2.1. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 2. M/2.2. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 3. M/2.3. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: KEHOP-1.3.0.-15-2017-00018

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Kis-Balaton nagyműtárgyainak rekonstrukciója

Lot No: 2

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45210000 Building construction work, 45233228 Surface coating construction work, 45240000 Construction work for water projects, 45247000 Construction work for dams, canals, irrigation channels and aqueducts, 45262310 Reinforced-concrete work, 45262330 Concrete repair work, 45315100 Electrical engineering installation works, 45442300 Surface-protection work, 48612000 Database-management system, 48614000 Data-acquisition system, 55000000 Hotel, restaurant and retail trade services, 71320000 Engineering design services, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: HU223 Zala

Main site or place of performance: Keszthely, Zalakaros

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Építési beruházás [322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés b) pont].

— Kis-Balaton 4T műtárgy rekonstrukciója

— Vasbeton műtárgy rekonstrukciója (betonfelületek tisztítása, javítása)

— Gépészeti munkák (a síktábla és a billenőtábla teljes körű felújítása; a hidraulikai rendszer rekonstrukciója)

— Kezelőhíd felújítása

Aszfaltburkolat, járda bontása, alépítmény javítása; hídgerendák, lakatos szerkezetek felülettisztítása, javítása, felületi bevonatok készítése, új MBL szigetelés, dilatáció beépítés a híd mindkét végén, aszfaltburkolat visszaépítése, járda csúszásgátló bevonat készítése

— Teljes villamos hálózat rekonstrukciója

Az összes kapcsoló, kapcsolótábla, érzékelő, jeladó, relé, jelzőkábel és tápkábel cseréje, új EPH hálózat szerelése, kiegészítő villámvédelem építése

— Villamos és irányítástechnikai berendezések

Villamos berendezések, üzemviteli automatikák, kábelezés felújítása, térvilágítás korszerűsítése, szabadtéri csatlakozó dobozok cseréje, mérőműszerek korszerűsítése, jelátviteli berendezés felújítása, szabványos mérőhely kiépítése.

— Távjelző rendszer

A műtárgy távjelzőrendszerbe történő illesztése távközlő eszközökkel, a meglévő ESZTER rendszerhez illesztés. Kiépítés a jeladó oldalon; jelfogadás (DATAQUA) rendszerrel (már kiépített).

— A kezelőépület felújítása

Héjazat és lécezés bontása, új lécezés és sötétbarna cserepeslemez héjazat beépítése ereszszegelekkel, külső lambériák mázolása, nyílászárók mázolása.

— A bekötőút felújítása

Kétoldali padkarendezés, profilozás, a burkolat felújítása.

— Kis-Balaton 21T műtárgy rekonstrukciója

Az elzárótáblák (szegmens és billenő), valamint támkapu teljes körű felújítása, a teljes hidraulikai rendszer rekonstrukciója.

— Vasbeton műtárgy rekonstrukciója

Betonfelületek tisztítása, javítása; acél- és lakatosipari szerkezetek korrózióvédelmének felújítása; a műtárgy háttöltésének rekonstrukciója.

— Gépészeti munkák

Az elzárótáblák (szegmens és billenőtábla), valamint támkapu teljes körű felújítása, a teljes hidraulikai rendszer rekonstrukciója.

— Kezelőhid felújítása

Aszfaltburkolat bontása, vasbeton pályalemez felületi tisztítása és javítása,

Járda javítása, hídgerendák-, acél korlátok felújítása, új MBL szigetelés kiépítése, dilatáció beépítés, aszfaltburkolat visszaépítése, járda csúszásgátló bevonata.

— Uszadékkiemelő térbeton rekonstrukciója

— A teljes villamos hálózat rekonstrukciója

Az összes kapcsoló, kapcsolótábla, érzékelő, jeladó, relé, jelzőkábel és tápkábel cseréje, új EPH hálózat szerelése, villámvédelem építése

— Villamos és irányítástechnikai berendezések

Villamos berendezések felújítása, üzemviteli automatikák felújítása, kábelezés felújítása, térvilágítás korszerűsítése, mérőműszerek korszerűsítése, jelátviteli berendezés felújítása.

— Távjelző rendszer

A műtárgy távjelzőrendszerbe történő illesztése távközlő eszközökkel, a meglévő ESZTER rendszerhez illesztés. Kiépítés jeladó oldalon; a jelfogadás (DATAQUA) rendszerrel (már kiépített).

— A kezelőépület felújítása

A felújítás legfőbb eleme a vizesblokk felújítása, tetőablak csere, csapadékvíz elvezetés, lábazat utólagos szigetelése, homlokzati festés, mázolás.

Nyertes AT feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz az kiviteli tervek és megvalósítási tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal.

AK felhívja a figyelmet arra, hogy a szerződés teljesítése során a FIDIC Sárga könyv (Elektromos és gépészeti létesítményekhez, valamint vállalkozó által tervezett építési és mérnöki létesítményekhez, második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás, 2011. szeptember) rendelkezései alkalmazandók.

A teljes és részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok III-V. kötetei tartalmazzák.

## **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: 1. M/2.1. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 2. M/2.2. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 3. M/2.3. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: KEHOP-1.3.0.-15-2017-00018

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Kisvízfolyások műtárgyainak rekonstrukciója

Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45111000 Demolition, site preparation and clearance work, 45111220 Scrub-removal work, 45112700 Landscaping work, 45210000 Building construction work, 45233228 Surface coating construction work, 45240000 Construction work for water projects, 45247000 Construction work for dams, canals, irrigation channels and aqueducts, 45252124 Dredging and pumping works, 45262310 Reinforced-concrete work, 45315100 Electrical engineering installation works, 48612000 Database-management system, 48614000 Data-acquisition system, 71320000 Engineering design services, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: HU213 Veszprém

Main site or place of performance: Lovas, Szigliget, Ábrahámhegy, Örvényes, Balatonfüred, Palóznak

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Építési beruházás [322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés b) pont].

— Lovasi-séd

— Burkolat felújítása a 71-es út alatti szakaszon, a Lovasi-séd 0+183 km - 0+213 km szelvényei között

— Thomson bukó cseréje a 0+261 km szelvényben

— Lovasi-séd nádas szűrőtározó

— Szűrőmezőn rehabilitációs kotrás

— 0+290-0+680 kmsz. között a tározótérben lévő Lovasi séd mederszakasz kotrása,

— A töltés általaj szivárgásainak lezárására a 0+270-0+470 tkmsz között összesen 187,00 fm acél szádlemez fal leverése

— A leeresztő műtárgy elzáró szerkezetének rekonstrukciója

— A Lovasi-séd tározó fölött a 0+921-0+936 kmsz. között sankoló tér kialakítása fenntartó úttal,

— Kéki patak

— Új uszadékfogó rács építése a 0+104 fkm-ben

— Új hordalékfogó műtárgy a 0+619 fkm-ben

- Új vb. kezelőlépcső kialakítása a 0+592 fkm-ben
- Mederburkolat rekonstrukciója a 0+578 - 0+599 fkm szelvények között, a meglévő vízmérő műtárgy alatti szakaszon
- Örvényesi-Séd
- Új hordalékfogó műtárgy építése az 1+158-szelvényben, belterületen,
- Meglévő hordalékfogó műtárgy rekonstrukciója 0+050 - 0+200 km

Szelvények között:

Meglévő patkó alakú hordalékfogó javítása, felújítása. Fenntartó út, és két bejáró építése üzemeltetéséhez. Meglévő bukók, uszadékfogók felújítása a vasút alatti részen és az uszadékfogó rácsok pótlása, cseréje.

- Burnót-patak
- Tervezett v.b. hordalékfogó építése a 0+533 km - 0+543 km szelvények között,
- Eger-víz
- Egervíz 2+808-3+714 km szelvények között meglévő mederszakasz rekonstrukciója 5,50 m fenékszélességgel és 1:1,5 rézsűhajlással,
- Új, párhuzamos mederszakasz kialakítása a 3+714 - 3+890 km szelvények között,
- A 3+865 km szelvényben egy TB-TC vízépítési terméskőből bukó építése,
- A régi főmederben hordalékfogó építése 3,50 m fenékszélességgel és 1:1,5 rézsűhajlással,
- A 3+745 km szelvényben v.b. áteresztés építése mozgatható tiltótáblával,
- Meglévő fenntartóút rekonstrukció összesen 1530 fm hosszban:

O 2+808 - 3+890 km szelvények között

O 3+714 - 3+885 km szelvények között

O 2+808 km szelvényben található dűlőúti híd

— Egervíz 0+718-0+728 km szelvények között tervezett vízhozam és vízminőségmérő állomás alépítmény építése,

— Cinege-patak

— Mederburkolat rekonstrukció és növényzet eltávolítás ~ 195 fm hosszban (a 0+000 - 0+195 km szelvények között)

— Meglévő fenntartóút rekonstrukció, rézsű helyreállítás, a bal parti fenntartó út jókarba helyezése ~ 107 fm hosszban (a 0+568 - 0+675 km között)

— Új uszadékfogórács létesítése a torkolathoz közeli szakaszon (0+049 km)

— Új hordalékfogó és levegőztető műtárgy építése a 7-es út feletti szakaszon (0+640 - 0+650 km között)

Nyertes AT feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz az kiviteli tervek és megvalósítási tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal.

AK felhívja a figyelmet arra, hogy a szerződés teljesítése során a FIDIC Sárga könyv (Elektromos és gépészeti létesítményekhez, valamint vállalkozó által tervezett építési és mérnöki létesítményekhez, második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás, 2011. szeptember) rendelkezései alkalmazandók.

A teljes és részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok III-V. kötetei tartalmazzák.

## II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: 1. M/2.1. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 2. M/2.2. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: 3. M/2.3. pontnak megfelelő szakember tapasztalata (db) / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: KEHOP-1.3.0.-15-2017-00018

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 055-101119](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Lesence rendszer fejlesztése

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/01/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Szabadics Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

National registration number: EKRSZ\_81565113

Postal address: Király utca 4.

Town: Nagykanizsa

NUTS code: HU Magyarország

Postal code: 8800

Country: Hungary

E-mail: [szalaibb@szabadics.hu](mailto:szalaibb@szabadics.hu)

Telephone: +36 303399819

Fax: +36 93541925

Internet address: <http://www.szabadics.hu>

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 051 091 529,00 HUF

Total value of the contract/lot: 1 662 464 900,00 HUF

### **V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Tervezési és engedélyeztetési feladatok

Tervezői művezetés

Kiegészítő tervek készítése

Szükséges szakfelügyelet ellátása, régészeti szakfeladatok ellátása

Lőszermentesítés

Minőségvizsgálatok (laboratóriumi és egyéb)

Hulladékszállítás, elhelyezés (veszélyes és nem veszélyes)

Vállalkozói iroda működtetése

Mérnöki iroda működtetése

Forgalomtechnikai munkák

Állapotfelmérés

Őrzés-védés

Irtás, parkosítás

Csatorna építése-kotrása

Hidromechanizációs kotrás

Depóniaképzés

Földmunkák

Töltésépítés

Töltéstartozékok elhelyezése

Burkolatépítés, felújításbontási munkák

Műtárgyak iszaptalanítása

Vasbeton műtárgyak, szerkezetek javítása

Acélszerkezetek pótlása, javítása, gyártása

Kőburkolatok építése

Vasbeton műtárgy szerkezetépítés

Átereszeépítés

Vízormányzó, vízvisszatartó műtárgy építése

Lakatosszerkezetek gyártása, beépítése

Villanoszerelési munkák, irányítástechnikai és vagyonvédelmi rendszer kiépítése  
Műtárgyépítésekhez, felújításokhoz kapcsolódó kiegészítő munkák  
Szádolás  
Közmű építése  
Rézsú-, meder-, elő- és utófenék burkolatok építése  
Geotextília, georács elhelyezése  
Új építésű egyéb épület építése  
Acélszerkezet építése  
Mérőeszközök biztosítása, telepítése

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Kis-Balaton nagyműtárgyainak rekonstrukciója

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/01/2021

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Szabadics Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

National registration number: EKRSZ\_81565113

Postal address: Király utca 4.

Town: Nagykanizsa

NUTS code: HU Magyarország

Postal code: 8800

Country: Hungary

E-mail: [szalaibb@szabadics.hu](mailto:szalaibb@szabadics.hu)

Telephone: +36 303399819

Fax: +36 93541925

Internet address: <http://www.szabadics.hu>

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 777 872 064,00 HUF

Total value of the contract/lot: 861 240 000,00 HUF

#### V.2.5.

## Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Tervezési és engedélyeztetési feladatok

Tervezői művezetés

Kiegészítő tervek készítése

Szükséges szakfelügyelet ellátása

Minőségvizsgálatok (laboratóriumi és egyéb)

Hulladékszállítás, elhelyezés (veszélyes és nem veszélyes)

Vállalkozói iroda működtetése

Mérnöki iroda működtetése

Forgalomtechnikai munkák

Állapotfelmérés

Őrzés-védés

Irtás, parkosítás

Földmunkák

Töltésépítés

Töltéstartozékok elhelyezése

Burkolatépítés, felújítás

Bontási munkák

Műtárgyak iszaptalanítása

Vasbeton műtárgyak, szerkezetek javítása

Acélszerkezetek pótlása, javítása, gyártása

Villanszerelési munkák, irányítástechnikai és vagyonvédelmi rendszer kiépítése

Műtárgyépítésekhez, felújításokhoz kapcsolódó kiegészítő munkák

Közmű építése

Épület külső-belső felújítási munkái

Acélszerkezet építése

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Kisvízfolyások műtárgyainak rekonstrukciója

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/01/2021

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Szabadics Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

National registration number: EKRSZ\_81565113

Postal address: Király utca 4.

Town: Nagykanizsa

NUTS code: HU Magyarország

Postal code: 8800

Country: Hungary

E-mail: [szalaibb@szabadics.hu](mailto:szalaibb@szabadics.hu)

Telephone: +36 303399819

Fax: +36 93541925

Internet address: <http://www.szabadics.hu>

The contractor is an SME: yes

### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 412 651 327,00 HUF

Total value of the contract/lot: 725 295 100,00 HUF

### V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Tervezési és engedélyeztetési feladatok

Tervezői művezetés

Kiegészítő tervek készítése

Szükséges szakfelügyelet ellátása, régészeti szakfeladatok ellátása

Lőszermentesítés

Minőségvizsgálatok (laboratóriumi és egyéb)

Hulladékszállítás, elhelyezés (veszélyes és nem veszélyes)

Víztelenítés

Vállalkozói iroda működtetése

Mérnöki iroda működtetése

Forgalomtechnikai munkák

Állapotfelmérés

Őrzés-védés

Irtás, parkosítás

Csatorna építése-kotrása

Hidromechanizációs kotrás

Depóniaképzés

Földmunkák

Töltésépítés

Töltéstartozékok elhelyezése

Burkolatépítés, felújítás

Bontási munkák

Műtárgyak iszaptalanítása

Vasbeton műtárgyak, szerkezetek javítása

Acélszerkezetek pótlása, javítása, gyártása

Kőburkolatok építése

Vasbeton műtárgy szerkezetépítés

Áteresztés

Vízvisszatartó műtárgy építése

Lakatosszerkezetek gyártása, beépítése  
Villanyszerelési munkák, irányítástechnikai és vagyonvédelmi rendszer kiépítése  
Műtárgyépítésekhez, felújításokhoz kapcsolódó kiegészítő munkák  
Közmű építése  
Rézsú-, meder-, elő- és utófenék burkolatok építése  
Geotextília, georács elhelyezése  
Új építésű egyéb épület építése  
Acélszerkezet építése  
Mérőeszközök biztosítása, telepítése

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

Tekintettel arra, hogy valamennyi részben a keretmegállapodásban részes ajánlattevők vettek részt, az ajánlattevők neve, címe, adószáma az alábbi az 1-3. rész tekintetében, valamennyi részben azonosan az alábbi:

Ajánlattevő neve: SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 1016 Budapest, Mészáros utca 13.

Adószáma: 14300327-2-44

Ajánlattevő neve: SZABADICS Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 8800 Nagykanizsa, Király utca 4.

Adószáma: 13748429-2-20

Ajánlattevő neve: AQUA-GENERAL Szennyvíztechnológia-építő, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Székhelye: 4200 Hajdúszoboszló, Keleti utca 34.

Adószáma: 13445762-2-09

Ajánlattevő neve: KÖTIVIÉP'B Közép- Tisza Vidéki Vízépítő és Telekommunikációs Kft.

Székhelye: 5000 Szolnok, Gáz utca 1.

Adószáma: 11505561-2-16

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postal address: Riadó u. 5.

Town: Budapest

Postal code: 1026

Country: Hungary

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Kbt. 148. §-a szerint.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postal address: Riadó u. 5.

Town: Budapest

Postal code: 1026

Country: Hungary  
E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telephone: +36 18828592  
Fax: +36 18828593

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
02/02/2021